

422/0300/2013

AGENTÚRA NA PODPORU  
VÝSKUMU A VÝVOJA  
Mýtna 23, Pečaň 899-84  
839 04 BRATISLAVA  
IČO: 30797764 DIČ: 2022132563

## DODATOK č. 1 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-0893-11

### Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23,  
811 07 Bratislava  
IČO: 30797764  
DIČ: 2022132563  
konajúci: Lýdia Šuchová, riaditeľka agentúry  
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

a

### Virologický ústav Slovenskej akadémie vied

Dúbravská cesta 9, 845 05 Bratislava  
IČO: 00166651  
DIČ: 2020894700  
konajúci: MVDr. Juraj Kopáček, DrSc., riaditeľ  
osoba zodpovedná za riešenie Projektu: prof. RNDr. Jaromír Pastorek, DrSc., vedúci vedecký  
pracovník  
(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvných

podmienok:

### I. Úvodné ustanovenie

1. Dňa 24.7.2012 bola medzi poskytovateľom a príjemcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. APVV-0893-11 pre projekt s názvom „Molekulárne mechanizmy spolupôsobenia stresových hormónov a hypoxie v nádorových bunkách: vplyv na expresiu a funkciu nádorového proteínu CA IX“, ďalej len „Zmluva“.

### II. Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov príjemcovi v zmysle článku II. odsek 8 a 9 Zmluvy špecifikovanej v článku I. tohto dodatku uzatvoreného medzi poskytovateľom a príjemcom.
2. Pod prvou časťou finančných prostriedkov sa rozumie poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi prostredníctvom tohto dodatku po predložení priebežnej ročnej správy poskytovateľovi v zmysle článku II. odsek 9 Zmluvy.

### III. Realizácia prvej časti finančných prostriedkov

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s článkom II. odsek 9 Zmluvy na poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2013 nasledovne:

prvá časť finančných prostriedkov na bežné výdavky v celkovej výške 31 938,50 Eur (slovom „tridsaťjedentisícdeväťstotridsaťosem eur a päťdesiat eurocentov“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne finančné prostriedky na účet príjemcu uvedený v Zmluve.

### IV. Záverečné ustanovenia

1. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva v platnom znení nemení a zostáva v platnosti ako celok.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle článku VI odseku 4 Zmluvy.
4. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.

Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 21-02-2013

V Bratislave, dňa 11.2.2013

AGENTÚRA NA PODPORU  
VÝSKUMU A VÝVOJA  
Mýtna 23, P.O.BOX 839 04  
839 04 BRATISLAVA  
IČO: 30797764 DIČ: 2022400000

**Lýdia Šuchová**  
riaditeľka Agentúry na podporu  
výskumu a vývoja

**MVDr. Juraj Kopáček, DrSc.**  
riadiť Virologického ústavu SAV